



Asamblea General

Distr. general
2 de marzo de 2009
Español
Original: inglés

Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales

Bermudas

Documento de trabajo presentado por la Secretaría

Índice

	<i>Página</i>
I. Generalidades	3
II. Cuestiones constitucionales, jurídicas y políticas	4
III. Presupuesto	5
IV. Situación económica	6
A. Generalidades	6
B. Servicios financieros	7
C. Turismo	8
D. Construcción	8
E. Transporte y comunicaciones	9
V. Condiciones sociales	10
A. Generalidades	10
B. Trabajo	11
C. Educación	12
D. Salud	13
E. Derechos humanos y cuestiones conexas	14
F. Delincuencia	15
G. Medio ambiente	17



VI.	Cuestiones militares	18
VII.	Relaciones con organismos y acuerdos internacionales	18
VIII.	Futuro estatuto del Territorio	19
	A. Posición del Gobierno del Territorio	19
	B. Posición de la Potencia administradora	19
	C. Medidas adoptadas por la Asamblea General	20

I. Generalidades

1. Las islas Bermudas son un Territorio no autónomo administrado por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte. El Territorio está situado en la parte occidental del Océano Atlántico, unos 917 kilómetros al este de la costa continental más próxima, la costa de Carolina del Norte (Estados Unidos de América). El Territorio, que tiene una superficie de 57 kilómetros cuadrados, está formado por ocho islas principales y 130 islotes. La isla de mayor tamaño es Bermuda. Las ciudades más importantes son Hamilton, la capital, y St. George.

2. Las islas Bermudas fueron descubiertas por el navegante español Juan de Bermúdez en 1505. Estuvieron deshabitadas hasta 1609, cuando un grupo de colonos ingleses se asentó en las islas; en 1610 se trajeron los primeros esclavos para trabajar el campo y pescar perlas. Las islas se administraron de acuerdo con la cédula real expedida a la Virginia Company y las empresas que le sucedieron, hasta que en 1684 se disolvió el acuerdo y la Corona asumió plenamente el gobierno de las islas. En 1620 se reunió el primer Parlamento después de que la Corona concediera cierta autonomía a la colonia. En 1968, las Bermudas consiguieron la autonomía interna y una nueva Constitución.

3. En 2009 se conmemora el 400º aniversario de la presencia continua de colonos en las islas. Para celebrar el acontecimiento, el Ministerio de Cultura y Rehabilitación Social establecerá un Fondo de legado cultural con una financiación inicial de 100.000 dólares. Según el Ministerio de Finanzas, el Fondo se destinará a promover, transformar y preservar la cultura y el arte de las Bermudas por medio del apoyo a las iniciativas culturales de importancia nacional¹.

4. En 1995 se celebró un referéndum sobre la independencia. Del 58,8% del electorado que participó, proporción baja para lo que es habitual en las Bermudas, el 73,6% votó en contra de la independencia. El partido que estaba entonces en la oposición había organizado un boicoteo del referéndum entre los partidarios de la independencia arguyendo que la cuestión debía resolverse en elecciones generales.

5. En 2008, se estimó que había 64.209 habitantes en las Bermudas², a diferencia de los 62.059 censados en 2000. Aproximadamente el 55% de la población es negra, el 34% es blanca y el restante 11% está compuesto por mestizos u otras razas; la tasa de crecimiento demográfico se estima en el 0,55% anual³. Por su densidad demográfica, el Territorio ocupa el tercer lugar en el mundo con alrededor de 3.300 habitantes por milla cuadrada que en su totalidad residen en zonas urbanas.

6. En virtud de la Ley sobre los Territorios Británicos de Ultramar, que entró en vigor en 2002, se otorgó la ciudadanía británica a los pueblos de esos territorios, incluidos los de las Bermudas. Esta Ley permite que los naturales de las Bermudas sean titulares de pasaportes británicos y trabajen en cualquier país de la Unión Europea.

Nota: La información que figura en el presente documento de trabajo procede de fuentes publicadas, incluidas las del Gobierno del Territorio, y de información comunicada al Secretario General por la Potencia administradora, en virtud del inciso e del Artículo 73 de la Carta de las Naciones Unidas.

¹ Presentación del presupuesto 2009/2010 a cargo de Paula A. Cox, Ministra de Finanzas, 20 de febrero de 2009, www.gov.bm.

² Gobierno de las Bermudas, Departamento de Estadística, proyecciones demográficas para 2000-2030, disponible en bermuda-online.org/bdagovt.htm.

³ Agencia Central de Inteligencia, The World Factbook, disponible en www.cia.gov/.

II. Cuestiones constitucionales, jurídicas y políticas

7. La Constitución de las Bermudas, aprobada en 1968, fue enmendada en 1973, 1979, 1989, 2001 y 2003. El Gobernador (y Comandante en Jefe) es nombrado por el Reino Unido, tras consultar con el Primer Ministro del Territorio. El Gobernador tiene a su cargo la defensa, las relaciones exteriores, la seguridad interna y la policía. El actual Gobernador de las Bermudas, Sir Richard Gozney, asumió sus funciones en diciembre de 2007.

8. El Territorio tiene un régimen parlamentario compuesto de un Gobernador, un Vicegobernador, un Gabinete y un parlamento bicameral, que comprende una Asamblea Legislativa formada por 36 miembros elegidos directamente por un mandato de cinco años y un Senado integrado por 11 miembros designados. Cinco de los miembros del Senado son designados por el Gobernador, por recomendación del Primer Ministro, tres por recomendación del líder de la oposición y otros tres a discreción del propio Gobernador. El Gobernador nombra Primer Ministro al miembro de la Asamblea Legislativa que, en su opinión, es el más capacitado para contar con la confianza de la mayoría de los miembros de esa cámara. El Primer Ministro preside un Gabinete integrado por un máximo de 14 miembros del Parlamento⁴.

9. En su informe publicado el 7 de julio de 2008, el Comité de Relaciones Exteriores del Reino Unido recomendó al Gobierno del Reino Unido que alentara al Gobierno de las Bermudas a que reforzara sus medidas en el ámbito de la transparencia, incluso mediante el establecimiento de una comisión electoral independiente y la cancelación de la práctica seguida en los comités de la Asamblea Legislativa de reunirse a puerta cerrada, es decir, sin que se divulgara la celebración de sus sesiones o sus deliberaciones⁵.

10. El régimen jurídico de las Bermudas se basa en el common law y los principios de equidad ingleses, en la legislación inglesa (en vigor desde 1612) y en las leyes sancionadas por el Parlamento de las Bermudas desde entonces. El poder judicial forma un cuerpo independiente del Gobierno y sus miembros no son elegidos sino designados por recomendación del Presidente del Tribunal Supremo. Las Bermudas cuentan con tres tribunales, a saber, el Tribunal de Primera Instancia, el Tribunal Supremo y el Tribunal de Apelaciones.

11. En el Territorio hay dos partidos políticos oficiales. El Partido Laborista Progresista (PLP) fue constituido por la mayoría negra en 1963. En 1964, se formó el Partido Unido de las Bermudas (UBP), integrado en su mayor parte por la población blanca. En las elecciones generales de 1998, el PLP venció al UBP y asumió el poder por primera vez en 30 años, desde que se creó el régimen de partidos en 1968. El partido fue elegido para un segundo mandato de cinco años en 2003. El actual Primer Ministro, el Honorable Ewart Brown, asumió sus funciones el 30 de octubre de 2006, tras ser elegido líder del partido gobernante, el PLP, y sustituir en los dos cargos a Alexander Scott. En las últimas elecciones generales celebradas el 18 de diciembre de 2007, el Sr. Brown fue reelegido Primer Ministro de las Bermudas, y el PLP conservó su mayoría de 22 de los 36 escaños en la Asamblea Legislativa. Las próximas elecciones están previstas para 2012.

⁴ Información proporcionada por la Potencia administradora el 11 de enero de 2007.

⁵ Séptimo informe del Comité de Relaciones Exteriores sobre su período de sesiones 2007/2008 relativo a los territorios de ultramar.

12. Para participar en las elecciones generales y otras elecciones o referendos, los votantes deben tener 18 años cumplidos y ser ciudadanos del Territorio por nacimiento o estatuto y, si no lo son, deben ser residentes de larga data con ciudadanía del Commonwealth británico y estar inscritos en el censo electoral desde 1979. Según la Potencia administradora, en las elecciones generales de 2007 había 42.300 votantes censados, alrededor del 66% de la población total, lo que representa un incremento de unos 3.000 votantes respecto de las elecciones de 2004. La participación fue del 76%, y el número de votos emitidos fue de 32.028.

13. En gran medida, las divisiones raciales en las Bermudas siguen reflejándose en el apoyo o la oposición a la independencia y el método utilizado para determinar la voluntad de la población al respecto. El Partido Laborista Progresista en el poder quiere que la cuestión de la independencia se decida por vía electoral, argumentando que la tendencia en todo el mundo ha sido resolver el proceso de independencia mediante elecciones generales. El Partido Laborista Progresista en la oposición prefiere la vía del referéndum, porque considera que se trata de un método más democrático de emprender el proceso, que además alentará a la población a centrar la atención directamente en una sola cuestión.

14. Como ya se había informado, la Comisión para la Independencia de las Bermudas, establecida en diciembre de 2004, publicó un informe oficial en agosto de 2005⁶. En relación con la cuestión de recurrir a la celebración ya fuera de elecciones generales o de un referéndum para recabar la opinión del pueblo sobre la independencia, la Comisión estimó que correspondía a ambos partidos políticos valorar las ventajas de cada método.

15. En el discurso que pronunció el Gobernador en noviembre de 2005 con motivo de la apertura del Parlamento de las Bermudas (el llamado “Discurso del Trono”), quedó reflejada la posición del Gobierno del Territorio de que la independencia era una progresión natural para una jurisdicción madura como las Bermudas.

16. Desde finales de 2006, cuando el Primer Ministro anunció que la independencia no era “una cuestión prioritaria” pero que “seguía pendiente”, ni el Gobernador ni el Primer Ministro han hecho mención alguna a la cuestión en sus discursos anuales.

17. El último sondeo, realizado en julio de 2007, reveló que la opinión de la población se mantenía en los niveles anteriores, con el 63% de los encuestados en contra de la independencia, el 25% a favor y el 12% de indecisos.

III. Presupuesto

18. El ejercicio económico de las Bermudas empieza en abril. El presupuesto para 2009/2010 asciende a 1.100 millones de dólares, la misma cuantía del año anterior¹. A fin de evitar aumentos importantes de las tasas impositivas, el Gobierno tiene previsto utilizar algunas de sus reservas y los saldos en el Fondo de activos confiscados para sufragar los gastos necesarios en 2009/2010 y restringir el nivel de endeudamiento público. Esta partida del presupuesto se limita a inversiones en activos duros para obras de infraestructura como parte del programa plurianual escalonado de gastos de capital, y a garantías del Gobierno en apoyo de asociaciones entre el sector público y el sector privado.

⁶ Informe de la Comisión para la Independencia de las Bermudas, agosto de 2005.

19. El Ministerio de Finanzas anunció que en el presupuesto nacional para 2009/2010 se habían reunido todos los recursos a disposición del Gobierno con el fin de poner en ejecución planes para imprevistos en las esferas económica y financiera, que pudieran resultar necesarios en caso de una recesión prolongada. Según las estimaciones del Ministerio, el producto interno bruto de las Bermudas experimentará una disminución del orden del 1% al 1,5% durante ese período⁷.

IV. Situación económica

A. Generalidades

20. La moneda oficial de las Bermudas es el dólar de las Bermudas. El dólar de las Bermudas está vinculado al dólar de los Estados Unidos en paridad uno a uno⁸.

21. La base principal de la economía de las Bermudas sigue siendo la prestación de servicios financieros para las empresas internacionales y el turismo⁵. Es necesario importar la mayor parte de los bienes de capital y de los alimentos. El sector industrial de las Bermudas es pequeño, aunque la construcción sigue desempeñando un papel importante. Hay una actividad agrícola limitada ya que sólo el 20% de la tierra es cultivable³.

22. En un contexto de problemas económicos y financieros y ante la posibilidad de que las Bermudas tropiecen con dificultades de regulación internacional, debido a la recesión económica mundial, la Ministra de Finanzas anunció que el objetivo principal del Gobierno durante el período era facilitar y estimular el crecimiento, en la medida de lo posible, para sostener los niveles de empleo y los ingresos de las familias. El Gobierno anunció asimismo su intención de ayudar a los ciudadanos que lo requirieran, a condición de que las empresas que solicitaran dicha ayuda se comprometieran a retener al personal de las Bermudas en sus puestos de trabajo¹.

23. Se prevé que la desaceleración de la economía tendrá un efecto desfavorable en la recaudación tributaria del Gobierno en 2009/2010. En consecuencia, el Gobierno considera que el presupuesto de ingresos durante el período tendrá un monto de 969 millones de dólares, lo que supone una disminución de 16 millones de dólares con respecto a las estimaciones iniciales de 985 millones de dólares para 2008/2009⁹. Al inicio del ciclo presupuestario de 2009/2010, el Ministerio de Finanzas giró una instrucción general a los ministerios para que trataran de lograr una reducción del 10,5% en relación con el presupuesto aprobado para 2008/2009 de manera que el Gobierno pudiera dar cabida a nuevos programas sin ningún aumento de impuestos¹.

⁷ Gobierno de las Bermudas, Ministerio de Finanzas, Informe Económico Nacional de las Bermudas, 2008.

⁸ Véase www.bermudasun.org y www.eiu.com.

⁹ Price waterhouse Coopers Bermuda review 2008 Bermuda budget statement economic overview.

B. Servicios financieros

24. Las Bermudas son uno de los principales centros financieros y de negocios extraterritoriales del mundo además de una de las principales jurisdicciones para seguros y reaseguros en gran escala. En el Territorio no hay banco central. La Autoridad Monetaria de las Bermudas regula la actividad de los bancos y las sociedades fiduciarias.

25. En el transcurso de los últimos años, el sector de las empresas internacionales es el que ha generado el mayor número de nuevos puestos de trabajo de todos los sectores de la economía. Sin embargo, en 2008 el aumento fue mínimo y se estima que las cifras serán similares en 2009. Se espera, no obstante, que las empresas internacionales sigan impulsando la economía y que su contribución positiva al producto interno bruto siga siendo la más importante de todos los sectores en el futuro previsible.

26. A fines de 2008 había 15.201 empresas internacionales inscritas en las Bermudas, es decir, 177 empresas, o el 1,2%, menos que a fines de 2007. Durante los primeros nueve meses de 2008, los ingresos en divisas de las empresas internacionales aumentaron en 427 millones de dólares para llegar a 1.500 millones de dólares, lo que equivale a un incremento del 38,7%.

27. En 2008, quedaron legalmente constituidas 1.032 sociedades exentas nuevas, frente a 1.427 el año anterior, diferencia que representa una disminución del 27,7%. A finales del tercer trimestre de 2008, el valor neto de los activos de los planes de inversión colectiva sumaba en total 196.300.000 dólares, una pérdida del 14,9% en comparación con el año anterior. Hubo también una disminución de 24 fondos comunes de inversión y sociedades de inversión de capital variable del total registrado en las Bermudas en los 12 meses que terminaron en septiembre de 2008.

28. En noviembre de 2007, el Comité de Relaciones Exteriores de la Cámara de los Comunes del Reino Unido inició una investigación exhaustiva de las normas de gobernanza, transparencia y rendición de cuentas, el papel de los gobernadores y la regulación del sector financiero en los 14 territorios. El equipo de investigación efectuó una visita a las Bermudas en marzo de 2008. En su informe, publicado el 7 de julio de 2008, el Comité de Relaciones Exteriores recomendó al Ministerio de Relaciones Exteriores y del Commonwealth que alentara a las Bermudas a que continuaran realizando progresos en lo concerniente a la mejora de la regulación financiera, en particular sobre las disposiciones para investigar el blanqueo de dinero⁵.

29. En junio de 2008, las Bermudas aprobaron leyes para dotarse de su propio Organismo de Inteligencia Financiera, de carácter independiente. Un mes después, se anunció que aumentaría el número de funcionarios en el Organismo como parte de una nueva ley contra el blanqueo de dinero y la financiación del terrorismo. Según informes de prensa, las nuevas leyes fueron el resultado de un estudio que mostró que el Territorio distaba de cumplir plenamente 29 recomendaciones internacionales contra el blanqueo de dinero y la lucha contra la financiación del terrorismo (véase también la sección V, parte F, del presente documento titulada “Delincuencia”)¹⁰.

¹⁰ About Bermuda Online, Gobierno de las Bermudas, Organismo de Inteligencia Financiera, disponible en <http://www.bermuda-online.org/bdagovt2.htm>.

C. Turismo

30. La actual desaceleración económica mundial tuvo un efecto desfavorable en la industria del turismo en las Bermudas durante 2008. Hubo un menor número de turistas llegados por avión desde los Estados Unidos, lo que provocó una disminución general del número de visitantes, ya que la abrumadora mayoría de los turistas que visitan las islas proceden de los Estados Unidos. Los turistas que llegaron por avión desde los Estados Unidos disminuyeron del 75,1% del total de visitantes en 2007 al 71,3% en 2008. El número total de turistas que llegaron por vía aérea bajó en un 4,6%, al pasar de 305.548 en 2007 a 291.431 en 2008. Los pasajeros que llegaron en cruceros disminuyeron de 354.024 en 2007 a 286.408, una baja del 19,1%. En 2008 hubo en total 81.733 visitantes, o el 12,4%, menos que el año anterior. La ocupación hotelera media fue del 59,1% en 2008, inferior en un 11,9%. Para mayo de 2009 está prevista la inauguración de Heritage Wharf, un nuevo conjunto de muelles para buques de crucero situado en Royal Naval Dockyard. En las nuevas instalaciones podrán atracar buques de mayor tamaño y por ello se espera que las Bermudas atraigan a un mayor número de pasajeros de cruceros.

31. El 20 de junio de 2008, el Primer Ministro y el Secretario de Seguridad Interior de los Estados Unidos firmaron una carta de intención por la cual se preveía que los pasajeros y tripulantes de aviones privados complimentarían, antes de salir de las Bermudas, los trámites de despacho de aduanas de los Estados Unidos. Se considera que este procedimiento previo aplicado a la aviación no comercial aumenta el atractivo de los servicios turísticos y financieros de las Bermudas. Un gran número de visitantes llega en vuelos privados, hecho que concuerda con las medidas para el fomento del turismo de alto nivel adoptadas por las Bermudas en el marco de la estrategia denominada “período platino”¹¹.

D. Construcción

32. La actividad en el sector de la construcción no decreció durante los primeros tres trimestres de 2008, estimándose que el valor de las obras realizadas en ese período se incrementó en un 7,1% mientras que el valor de los nuevos proyectos iniciados aumentó en un 3,9%. Sin embargo, es probable que el ritmo disminuya en 2009 una vez que concluyan varios proyectos importantes. El Gobierno ofrece estímulos por medio de proyectos como la estación de policía y el Tribunal de Primera Instancia de Hamilton, que están en construcción. Entre los proyectos que el Gobierno tiene previsto iniciar en 2009 está la ampliación de la planta de ósmosis inversa de agua de mar en Tynes Bay y varias iniciativas para la construcción de viviendas. El número de puestos de trabajo en el sector de la construcción se elevó en un 2,8% hasta llegar a 3.644, es decir, 100 puestos más que en 2007⁹.

33. Se ha asignado al Ministerio de Trabajo, Interior y Vivienda la suma de 137 millones de dólares para el período 2009/2010, que en parte se destinará a fomentar la construcción. En 2008, el Gobierno estimuló la construcción de viviendas de alquiler más asequibles ofreciendo desgravaciones sobre los derechos de aduana, aprobadas en 2007, a las sociedades inmobiliarias del sector privado que

¹¹ Oficina del Gabinete, Secretario de Prensa de la Oficina del Primer Ministro, 24 de junio de 2008.

construyeran este tipo de unidades¹². Se prevé que en breve quedará terminada la siguiente fase de uno de esos conjuntos habitacionales, llamado Loughlands, mientras que la conclusión del conjunto de Perimeter Lane, en que el precio del alquiler de las viviendas se ajustará al nivel de ingresos de sus ocupantes, está programada para agosto de 2009. En respuesta al actual entorno económico, sigue estando prevista una modificación del concepto original y la aplicación escalonada de la iniciativa del Gobierno sobre préstamos sin intereses, anunciada en el Discurso del Trono de 2008 para los ciudadanos de las Bermudas que reúnan las condiciones y que deseen ser propietarios de viviendas por primera vez.

34. En su informe publicado el 7 de julio de 2008, el Comité de Relaciones Exteriores del Reino Unido recomendó al Gobierno del Territorio que tomara medidas para asegurarse de que fueran debidamente investigadas las denuncias que habían aflorado con respecto a la corrupción en el otorgamiento de contratos en la Sociedad de Vivienda de las Bermudas⁵.

E. Transporte y comunicaciones

35. Las Bermudas cuentan con sectores de transporte y telecomunicaciones de muy alto nivel. Hay una red de carreteras públicas pavimentadas de unos 225 kilómetros de longitud, así como 400 kilómetros de caminos privados (véase A/AC.109/2006/6, párr. 25). La densidad del tráfico por carretera en el Territorio es una de las más elevadas del mundo, con aproximadamente 100 vehículos por kilómetro de carretera pavimentada¹³.

36. Las restricciones impuestas a la propiedad de automóviles a uno por familia, junto con una política de no permitir el alquiler de vehículos, han tenido como resultado la consolidación de un sistema de transporte colectivo excelente y bien utilizado. Se sigue proporcionando a los estudiantes un servicio de transporte gratuito en autobús o transbordador que entró en vigor en septiembre de 2008. En el curso de 2009 se espera la entrega y puesta en funcionamiento de 15 nuevos autobuses de chasis bajo con capacidad para transportar pasajeros en sillas de ruedas. Los autobuses excederán las normas Euro-4 sobre calidad del aire y, gracias a una reconfiguración de su interior, podrán dar cabida a un mayor número de pasajeros.

37. Las Bermudas tienen sus propios organismos reguladores del transporte aéreo y marítimo. Tanto el Departamento de Aviación Civil como el Departamento de Administración Marítima llevan registros que se consideran tan rigurosos como los de los organismos correspondientes del Reino Unido y los Estados Unidos. La automatización del sistema de registro e información de aeronaves para hacer frente al aumento continuo de solicitudes de registro de aeronaves ha quedado concluida y se perfeccionará aún más al término del ejercicio económico 2008/2009¹⁴.

38. El Aeropuerto Internacional L. F. Wade de las Bermudas ha sido objeto de considerables mejoras desde 2000. A lo largo de 2009 proseguirán las obras de rehabilitación del recubrimiento de las pistas de aterrizaje, vías de rodaje y pistas de estacionamiento del aeropuerto, para las cuales se ha asignado la suma de 18 millones

¹² Información proporcionada por la Potencia administradora el 9 de enero de 2008.

¹³ "The Search for Clean Air"; informe anual de 2004 de la Estación Biológica de Investigación de las Bermudas.

¹⁴ Información proporcionada por la Potencia administradora el 29 de enero de 2009.

de dólares⁶. Hay numerosos vuelos comerciales regulares entre las Bermudas y una variedad de destinos, como Boston, Nueva York, Miami, Atlanta, Newark, Filadelfia, Toronto, Londres y Washington, D.C. Durante la temporada de verano se añaden más aerolíneas para dar cabida a otras localidades de partida. Ha habido un notable incremento del tráfico aéreo en general para satisfacer las necesidades del sector de empresas internacionales¹⁴.

39. En las Bermudas, la infraestructura internacional y nacional en la esfera de la tecnología de la información y las comunicaciones es sumamente avanzada y está al alcance de toda la población. La isla cuenta con cuatro proveedores de servicios de telecomunicaciones internacionales, y tres de ellos disponen de sus propias instalaciones transatlánticas que se complementan con instalaciones de satélite para servicios especiales y comunicaciones de emergencia. Un total de nueve proveedores prestan los servicios nacionales de tecnología de la información y las comunicaciones en toda la isla¹⁴.

V. Condiciones sociales

A. Generalidades

40. En las Bermudas persisten diversas desigualdades socioeconómicas. Según la Potencia administradora, el Territorio sigue ocupándose de la cuestión de la igualdad racial mediante la publicación de estadísticas sobre la composición demográfica de la fuerza de trabajo, la educación y la capacitación y con nuevas propuestas legislativas, como las descritas a continuación¹⁴.

41. De conformidad con la importancia que se otorga en las Bermudas a la familia y a los jóvenes, según se puso de relieve en el Discurso del Trono que pronunció el Gobernador en noviembre de 2008, se ha asignado al Ministerio de Cultura y Rehabilitación Social un presupuesto de 74 millones de dólares en 2009/2010, cuantía que representa un incremento del 23% frente a los créditos asignados en 2008/2009¹.

42. En noviembre de 2008, al término de un proceso de formulación de políticas que se prolongó varios meses, el Ministerio presentó un programa muy esperado de prestaciones para servicios de guardería para ayudar a las familias de bajos ingresos a sufragar el gasto de los servicios de guardería para niños menores de 4 años. El importe máximo disponible es de 800 dólares mensuales por cada niño con derecho a la prestación. Hasta ahora se han aprobado las solicitudes de aproximadamente 300 familias que desean acogerse al programa. Éste seguirá funcionando durante el ejercicio económico 2009/2010 y para ello se han asignado 4.400.000 dólares.

43. El Ministerio de Cultura y Rehabilitación Social se propone iniciar en 2009 un sistema de tratamiento para familias y jóvenes con arreglo al cual se ofrecerá tratamiento terapéutico a familias disfuncionales. Se ha destinado a este programa la suma de 500.000 dólares en 2009/2010. Para el mismo período, también se ha asignado al Ministerio una suma adicional de 2.400.000 dólares para la prestación de servicios de tratamiento a determinados jóvenes con trastornos de comportamiento¹.

B. Trabajo

44. Sobre la base de los datos preliminares de 2008 referentes al empleo, el número total de puestos de trabajo en las Bermudas se incrementó en 217 al pasar de 39.851 en 2007 a 40.068 en 2008, es decir, un incremento del 0,5%. El sector de la administración pública fue el que registró el aumento más elevado en el número de puestos de trabajo de todos los sectores industriales. Las cifras de empleo correspondientes a este sector llegaron a 4.223 en 2008 frente a 4.113 el año anterior. Esos 110 puestos de trabajo equivalieron a una subida del empleo del 2,7%. El sector de la construcción ocupó el segundo lugar en importancia en cuanto al nivel de empleo en 2008. El número de puestos de trabajo en ese sector creció en un 2,8% hasta llegar a 3.644. Correspondió al sector de la hostelería el siguiente nivel más alto por el crecimiento del empleo, con cifras que de 2.965 puestos de trabajo en 2007 aumentaron a 3.046 en 2008, lo que representa un incremento de 81 puestos y un crecimiento del 2,7% en comparación con el año anterior.

45. Aunque la diferencia neta en las cifras de empleo total durante 2008 fue positiva, en 6 de las 16 divisiones principales de la actividad económica se registró una pérdida en el número de puestos de trabajo a finales del año civil. El sector que resultó más afectado fue el de transporte y comunicaciones. La reducción de 155 puestos de trabajo superó por 94 las pérdidas de cualquier otro sector. Esa cifra representa una disminución del 5,6% en relación con el año anterior. Con respecto al desempleo, se prevé que la tasa suba en 2009. Ya hay indicios de ello en los sectores del comercio minorista, la hostelería, las telecomunicaciones y los servicios financieros. Una tasa más alta de desempleo dará origen a niveles más bajos de ingresos y a un posible recorte del gasto de consumo. Esa situación podrá tener un efecto desfavorable en las ventas al por menor con la posibilidad de que se desaceleren aún más en 2009.

46. El Departamento de Trabajo y Formación tiene previsto ampliar su programa de empleos de verano y poner en funcionamiento el “Centro de información de ventanilla única sobre oportunidades de carrera” que en un mismo lugar ofrecerá a las personas interesadas la posibilidad de considerar opciones de carrera y recibir formación y ayuda en la búsqueda de empleo, además de ser remitidas a otros sitios para continuar su capacitación. El denominado “Programa de empleo acelerado” colaborará con la Sociedad de Vivienda de las Bermudas y con el Departamento de Trabajo y Formación para ofrecer una mayor variedad de oportunidades de capacitación con el fin de que los trabajadores mejoren sus conocimientos y tengan mayores probabilidades de conseguir un empleo a jornada completa¹.

47. La encuesta de la fuerza de trabajo correspondiente a 2008, realizada y publicada por la Comisión para la Unidad y la Igualdad Racial, viene a reforzar la idea de que la representación de la población negra de las Bermudas en la fuerza de trabajo sigue siendo muy asimétrica y que no se hace lo suficiente para corregir la desigualdad. Mientras que la población negra representa más de la mitad de la fuerza de trabajo, con el 54% del total, sigue estando insuficientemente representada en los puestos y niveles de ingresos de directivos y ejecutivos y de categoría intermedia y excesivamente representada en los empleos sin cualificación. En términos de cifras, la encuesta reveló que los empleados negros ocupaban el 62% de los empleos sin cualificación y los blancos el 66% de los puestos de gestión ejecutiva. En el informe se señaló que los dirigentes empresariales atribuían el reducido porcentaje de empleados negros en los puestos de categoría superior a la falta de formación académica entre los integrantes de ese grupo de empleados.

48. Las iniciativas del Gobierno del Territorio encaminadas a abordar la cuestión de las relaciones interraciales figuran en los párrafos 62 y 63 *infra*.

49. En noviembre de 2008, frente a la tasa de inflación que en las Bermudas alcanzó el 5,9%, la más elevada en 17 años, el Ministro de Trabajo, Teniente Coronel David Burch anunció que había que adoptar medidas que aseguraran la satisfacción de las necesidades diarias de la población. El Ministro Burch dijo que, en respuesta a un número cada vez mayor de quejas por la presencia de trabajadores ilegales en el sector de la construcción, el Gobierno había resuelto someter a un análisis más minucioso todos los permisos de trabajo en el sector y había incluido a los electricistas, carpinteros, albañiles y fontaneros en la categoría de empleos restringidos. De acuerdo con el Ministro de Trabajo, el Gobierno ejerce una estrecha vigilancia en todas las demás industrias donde puede preverse que ocurran ceses y despidos, como medio de asegurar que los ciudadanos de las Bermudas sean los últimos en verse desplazados. Hay un contacto muy cercano entre el Departamento de Trabajo y Formación y el Departamento de Inmigración con objeto de que los puestos que puedan quedar vacantes se ofrezcan primero a los ciudadanos del Territorio antes de que se tenga en cuenta la posibilidad de otorgar permisos de trabajo.

C. Educación

50. La enseñanza en las Bermudas es obligatoria para todos los niños de 5 a 16 años y se imparte de manera gratuita en las escuelas públicas. Aproximadamente el 60% de los alumnos en edad escolar asisten a las escuelas públicas de las Bermudas. El sistema de enseñanza pública comprende 2 escuelas secundarias de ciclo superior, 5 escuelas secundarias de ciclo básico, 17 escuelas primarias, 10 establecimientos preescolares, 1 escuela de educación especial y 1 programa alternativo. Hay dos escuelas privadas en las que se imparte enseñanza primaria temprana, así como algunas otras escuelas privadas a las que asisten alumnos de cualquier edad. Esas instituciones no reciben fondos públicos, pero el Gobierno tiene facultades para determinar los exámenes que se habrán de aplicar en las escuelas privadas, como medio de garantizar un buen nivel académico¹⁵. Para 2009/2010, se asignó al Ministerio de Educación un presupuesto de 149 millones de dólares¹.

51. Los alumnos que terminan la escuela secundaria del ciclo superior continúan sus estudios en la Universidad de las Bermudas o en centros de enseñanza en el extranjero, principalmente en los Estados Unidos, el Canadá y el Reino Unido. La tasa de alfabetización del Territorio se considera elevada: el 98% de los hombres y el 99% de las mujeres mayores de 15 años saben leer y escribir. Desde 2007, los ciudadanos de los territorios de ultramar pagan las mismas tasas de matrícula en las universidades inglesas que los estudiantes nacionales¹⁶.

52. Como ya se había informado (véase A/AC.109/2006/6, párr. 34), el censo de 2000 reveló una gran disparidad entre los estudiantes blancos que asistían a las escuelas privadas (el 75%) y los estudiantes negros matriculados en el sistema de enseñanza pública. El deterioro de la calidad de la enseñanza en las escuelas públicas

¹⁵ Véase Departamento de Educación de las Bermudas, 23 de febrero de 2009, <http://www.bermuda-online.org/educate.htm>.

¹⁶ Lord Triesman, Ministro de los Territorios de Ultramar, octava reunión anual del Consejo Consultivo de los Territorios de Ultramar, 21 y 22 de noviembre de 2006, disponible en www.fco.gov.uk.

de las Bermudas ha sido tema frecuente en los medios de difusión en los últimos años, pues sólo el 50% de los estudiantes que asisten a las escuelas públicas terminan la enseñanza secundaria. En 2008, no obstante, del total de estudiantes que habían ingresado a la escuela secundaria cuatro años antes, el 71% concluyó sus estudios.

53. En respuesta a las preocupaciones expresadas por la calidad de la educación pública, en febrero de 2007 el Gobierno del Territorio encargó un informe sobre el estado del sistema de enseñanza pública, que dio lugar a la creación de un consejo ejecutivo provisional encargado de supervisar su reestructuración. En 2009, ese consejo quedará disuelto y algunos de sus miembros integrarán el Consejo Oficial de Educación¹⁴.

54. De acuerdo con la información proporcionada por la Potencia administradora, en 2008 se enmendó la Ley de Educación de 1996 para dejar constancia de la aplicación de un modelo de rendición de cuentas, con arreglo al cual se otorgan recompensas a las escuelas que demuestran un rendimiento académico satisfactorio de los alumnos, y en cambio se prevén intervenciones en las instituciones donde el rendimiento es bajo. En virtud de la enmienda también se creó el puesto de Comisionado de Educación, a cuyo titular incumbe la supervisión cotidiana del Departamento de Educación, en el que están comprendidas todas las escuelas¹⁴.

55. Según la información proporcionada por la Potencia administradora, la Universidad de las Bermudas es la principal institución de enseñanza superior en el Territorio. La Universidad recibe una subvención del Gobierno de las Bermudas, y una Junta de Gobierno supervisa su funcionamiento. A partir de septiembre de 2008, los estudiantes que ingresan a la Universidad de las Bermudas después de asistir a alguna de las escuelas secundarias locales y que se matriculan en un curso de estudios oficial de la Universidad ya no tienen que pagar tasas de matrícula¹⁴.

56. Durante 2009/2010, la Universidad de las Bermudas finalizará su último estudio independiente para obtener la acreditación institucional por conducto de la New England Association of Schools and Colleges, y se preparará para una última visita *in situ* en 2010. Además, se tomarán disposiciones para asegurar la acreditación del programa sobre tecnología de vehículos automotores en la Universidad. En lo relativo al rendimiento y la retención de los estudiantes, la Universidad adoptará estrategias pertinentes y de eficacia comprobada, incluida la puesta a prueba de comunidades de aprendizaje para estudiantes de primer año en el otoño de 2009, y el asesoramiento entre pares. Con el fin de continuar apoyando a los ciudadanos de las Bermudas que buscan proseguir su estudios y adquirir mayores calificaciones, la Universidad pondrá en marcha el programa “opciones de enfermería”, con la colaboración del Ministerio de Salud y la Junta de Hospitales de las Bermudas, y establecerá asociaciones de colaboración con instituciones en el Reino Unido de manera que los estudiantes que aprovechen el beneficio de las tasas de matrícula aplicadas a estudiantes nacionales puedan trasladarse a ellas sin ningún tropiezo¹.

D. Salud

57. De acuerdo con la información proporcionada por la Potencia administradora en 2007, las proyecciones demográficas siguen apuntando a que, en los próximos años, dos importantes fenómenos demográficos ocuparán un lugar preponderante en las Bermudas: el envejecimiento de la población y un bajo nivel de fecundidad. La esperanza de vida al nacer es de 80 años para las mujeres y 75 años para los

hombres. No obstante, como ya se había informado, la esperanza de vida entre la población negra de las Bermudas es de casi cuatro años menos que entre la población blanca¹⁷. Las enfermedades crónicas siguen teniendo una importancia desproporcionada entre los problemas de salud en las Bermudas. En 2009, el interés del Ministerio de Salud se centrará principalmente en las medidas de carácter público encaminadas a promover la salud integral, el buen estado físico y los programas intensivos que tengan por objeto combatir los estilos de vida causantes de la diabetes, la hipertensión y la obesidad¹⁸.

58. De acuerdo con el Discurso del Trono que el Gobernador pronunció en 2008, se ha prestado muy poca atención a la salud mental de los ciudadanos de las Bermudas y se ha creado una atmósfera en la que está vedado tratar cuestiones de esa naturaleza. El Gobierno se comprometió a establecer un marco general para la aplicación de un programa de servicios de salud mental que permitiera atender con mayor eficacia las necesidades de los delincuentes en el sistema penitenciario (véase A/AC.109/2006/6, párr. 36).

59. No existe un régimen público general de seguridad social, si bien el seguro de hospitalización es obligatorio para todos los trabajadores asalariados o autónomos. No obstante, casi toda la población está cubierta por algún seguro y hay personas que están aseguradas por más de un proveedor (véase A/AC.109/2006/6, párr. 36). Durante 2009, el Gobierno emprenderá la construcción de una instalación que sustituya a uno de los dos hospitales del Territorio, el King Edward VII Memorial Hospital (véase A/AC.109/2006/6, párr. 36). El funcionamiento de los dos está a cargo de la Junta de Hospitales de las Bermudas, organismo público financiado por el Gobierno.

60. Para 2009/2010, el Ministerio de Salud cuenta con un presupuesto de 177 millones de dólares, a diferencia de la suma asignada durante el anterior ejercicio económico, que fue de 151.700.000 dólares. De acuerdo con la presentación del presupuesto de 2009/2010, se han reservado 10 millones de dólares para poner en marcha, en abril de 2009, un programa denominado “atención de salud en el futuro”, cuyo objetivo es ayudar a las personas de edad a ampliar su gama de prestaciones de atención de la salud¹⁹.

E. Derechos humanos y cuestiones conexas

61. En agosto de 2008, las partes interesadas se reunieron en las Islas Turcas y Caicos con el coordinador de derechos humanos de un proyecto de cuatro años de duración, que desde 2007 pusieron en marcha la Fundación del Commonwealth, la Commonwealth Legal Education Association y la Commonwealth Human Rights Initiative. El proyecto está financiado por el Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido y por el Ministerio de Relaciones Exteriores y del Commonwealth con el objetivo de ayudar a los territorios de ultramar del Reino Unido a cumplir con las normas internacionales en lo relativo a las obligaciones en materia de derechos humanos y a formular planes de acción. En la reunión se analizó el proyecto sobre creación de capacidad en derechos humanos en los territorios británicos de ultramar del Caribe, el Pacífico y el Atlántico meridional.

¹⁷ “Bermuda health systems and services profile”, informe preparado por el Dr. Marcelo Ramella para el Ministerio de Salud y Servicios de la Familia, abril de 2005.

¹⁸ Véase “Discurso del Trono 2008”, 7 de noviembre de 2008, disponible en www.gov.bm.

¹⁹ Presentación del presupuesto de 2009/2010, disponible en www.gov.bm; y “Discurso del Trono 2008”, disponible en www.gov.bm.

62. Como ya se había informado (véase A/AC.109/2008/10, párr. 66), la Comisión para la Unidad y la Igualdad Racial ha buscado la participación de iniciativas de colaboración nacionales para luchar contra el racismo y promover la eliminación de la discriminación racial en los planes patrocinados por Ciudadanos por la Erradicación del Racismo en las Bermudas, organización no gubernamental de base, y ha colaborado con el Gabinete del Gobierno de las Bermudas para organizar la iniciativa sobre relaciones raciales en las Bermudas. En 2007, en el marco de la denominada “Gran conversación”, se entabló, dos veces al mes y durante un período de nueve meses, un diálogo en las Bermudas sobre cuestiones raciales.

63. En marzo de 2008, el Primer Ministro anunció que se iba a ampliar la “Gran conversación”. El Gobierno estableció un grupo asesor que ayudaría a impulsar la iniciativa, así como un comité organizador de los diálogos vinculados a la “Gran conversación”. La iniciativa sobre relaciones raciales en las Bermudas estuvo vigente de marzo a noviembre de 2008 e incluyó dos foros sólo para negros y dos sólo para blancos, además de conversaciones con un menor número de participantes previstas para ampliar el alcance y la eficacia de la iniciativa²⁰.

64. Los instrumentos internacionales más importantes de derechos humanos de aplicación en las Bermudas son los siguientes: el Convenio Europeo de Derechos Humanos, el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, la Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Cruelles, Inhumanos o Degradantes, la Convención sobre los Derechos del Niño y la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial.

65. En el contexto de la reunión del Consejo Consultivo de los Territorios de Ultramar, celebrada en Londres el 28 y 29 de octubre de 2008, el Gobierno del Territorio estuvo de acuerdo en que octubre de 2009 fuera el plazo fijado para hacer extensiva la aplicabilidad del Convenio No. 182 de la Organización Internacional del Trabajo sobre las peores formas de trabajo infantil y de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, como también para examinar las opciones disponibles para el cumplimiento de las obligaciones internacionales sobre orientación sexual.

F. Delincuencia

66. En la presentación del presupuesto de 2008/2009²¹, a cargo de la Ministra de Finanzas, se indicó que en las Bermudas se había experimentado recientemente un aumento sin precedentes de la delincuencia. Para frenar la ola de violencia se ha intensificado la presencia de la policía y se han adoptado medidas de acción policial proactivas. Las Bermudas cuentan con un cuerpo de policía de aproximadamente 450 agentes a tiempo completo y varios centenares de reservistas a tiempo parcial. El reclutamiento sigue siendo un problema, pero el Comisionado de Policía y sus oficiales superiores consideran que es prioritario reclutar agentes tanto a nivel local como en el extranjero.

²⁰ “The Big conversation will be expanded in 2008”.

²¹ Presentación del presupuesto de 2008/2009, www.gov.bm.

67. Asimismo, continúa la formulación y aplicación de una iniciativa contra las bandas, puesta en marcha por vez primera en 2006, con el objetivo de obtener un panorama completo de las dimensiones del problema de las bandas en las Bermudas. En mayo de 2008, el Ministro de Trabajo, Interior y Vivienda, David Burch, anunció que el Gobierno se había asociado con el Comisionado de la Liga de Fútbol de las islas para presentar una iniciativa denominada “esperanza por la vida”. Explicó que la iniciativa se centraría en cuatro aspectos: instruir a los participantes sobre los problemas de las drogas y la violencia y ofrecerles alternativas positivas, además de enseñarles a tomar buenas decisiones y mostrarles la manera de resistir a la presión negativa de los compañeros.

68. El Ministerio de Justicia se ha esforzado por aportar ayuda a la lucha contra el aumento de delitos violentos mediante el establecimiento de una dependencia de apoyo a testigos. Esa dependencia, que se encuentra aún en las primeras etapas de integración, proporciona información y apoyo a los testigos durante todo el juicio con objeto de desmitificar el sistema de justicia penal y reducir la intimidación de los testigos¹⁴.

69. El eficaz programa “Espejos”, financiado por el Ministerio de Cultura y Rehabilitación Social, que busca encauzar a los jóvenes en riesgo hacia estilos de vida más productivos, inicia su tercer año en el ejercicio económico 2009/2010 y se le ha asignado un presupuesto de 2.100.000 dólares. Un total de 93 jóvenes participantes han completado hasta ahora tres cursos intensivos en régimen de internado¹.

70. El presupuesto de la policía se incrementó en un 10%, a 62.800.000 dólares, para el ejercicio económico 2008/2009 con el fin de financiar programas e iniciativas como las que se han mencionado. Para el mismo período, se ha dotado al Ministerio de Justicia de un presupuesto de 24.900.000 dólares, mientras que al recién establecido Organismo de Inteligencia Financiera se le asignó la suma de 500.000 dólares¹⁴.

71. De acuerdo con la información proporcionada por la Potencia administradora, el Ministerio de Justicia continúa llevando adelante sus iniciativas relacionadas con el plan de las Bermudas de lucha contra el blanqueo de dinero y la financiación del terrorismo, ya mencionado. El Organismo de Inteligencia Financiera recibirá y analizará informes relativos a las actividades sobre las que se sabe o se sospecha que tienen que ver con el blanqueo de dinero o la financiación del terrorismo. Se ha designado a funcionarios de nivel superior que están en vías de completar las últimas etapas de la transición de la Dependencia de Inteligencia Financiera del Cuerpo de Policía de las Bermudas hacia este nuevo Organismo de Inteligencia Financiera¹⁴.

72. Además, el Comité Nacional contra el blanqueo de dinero ha trabajado en estrecho contacto con los órganos industriales pertinentes y con otras personas con el fin de elaborar y aplicar un plan nacional de acción que permita a las Bermudas cumplir de manera significativa con las normas internacionales relacionadas con la lucha contra el blanqueo de dinero y la financiación del terrorismo. De acuerdo con la información proporcionada por la Potencia administradora, las leyes aprobadas por la Asamblea Legislativa durante el tercer trimestre de 2008, a saber, la Ley de enmienda relativa al producto del delito, de 2008; la Ley de enmienda relativa a la lucha contra el terrorismo (medidas financieras y de otra índole), de 2008; y la Ley de enmienda relativa al Organismo de Inteligencia Financiera, de 2008, indican que se han realizado progresos importantes en relación con esas cuestiones.

73. Las leyes de referencia, junto con la Ley de enmienda relativa al producto del delito, de 2007, y la Ley por la que se establece el Organismo de Inteligencia Financiera, de 2007, entraron en vigor el 15 de noviembre de 2008. La Asamblea Legislativa ha aprobado también el Reglamento relativo al producto del delito (lucha contra el blanqueo de dinero y la financiación del terrorismo), de 2008, que contiene disposiciones sobre los sistemas y controles que las entidades especificadas deben aplicar para prevenir y detectar operaciones de blanqueo de dinero y financiación del terrorismo. El Reglamento entró en vigor para las instituciones financieras el 1º de enero de 2009 y en fecha posterior se hará extensivo a abogados y contadores¹⁴.

G. Medio ambiente

74. El Ministerio de Medio Ambiente y Deporte cuenta con un presupuesto de 40 millones de dólares para el ejercicio económico 2009/2010. El Departamento de Parques se ocupará principalmente de la instalación de la 71ª Exposición Anual, así como de la realización de un programa de capacitación en horticultura y de un plan interinstitucional de ordenación de regiones forestadas. Además, el Departamento prestará apoyo a las actividades relacionadas con la celebración del 400º aniversario en Fort St. Catherine, el Jardín Botánico y otros lugares de interés en el fuerte. El Departamento de Valoración de Tierras realiza la revaloración correspondiente a 2009, que tendrá vigencia a partir del 1º de enero de 2010¹.

75. Se construirán también nuevas instalaciones para atención veterinaria. El Departamento desplegará además dispositivos de seguimiento de la fardela de Bermuda (*Pterodroma cahow*), ave marina endémica en peligro de extinción, y realizará la primera evaluación económica total del sistema de arrecifes de coral de las Bermudas. Los resultados se publicarán en junio de 2009¹. En su 40º año de funcionamiento, el Proyecto de las Bermudas para la protección de las tortugas acogió el 12º Curso Internacional anual sobre la biología y la conservación de las tortugas marinas, celebrado en agosto de 2008¹.

76. En junio de 2008, el Ministro de Medio Ambiente y Deporte declaró que el proyecto de plan de las Bermudas 2008 era el plan de desarrollo operativo de la isla. El plan, sometido actualmente a un proceso de consultas públicas que se prolongará cuatro meses, constituye un marco para la ordenación eficaz del medio ambiente natural y de las zonas edificadas y para el aprovechamiento de los recursos de una manera sostenible que satisfaga lo mejor posible las necesidades ambientales, económicas y sociales del Territorio hasta 2015. Durante ese período de cuatro meses, la población podrá objetar cualquier clasificación por zonas o cualquier política que figure en el nuevo proyecto de plan, o bien formular observaciones al respecto¹⁴.

77. En mayo de 2008 el Ministro de Medio Ambiente inauguró la nueva Reserva Natural de Cooper's Island. Con una superficie de más de 50 acres, el sitio representa la última oportunidad significativa de reservar una gran extensión de terreno, en su mayor parte tierras sin explotar, para conservar la singular diversidad biológica de las Bermudas¹⁴.

78. En 2009, el Gobierno pondrá en marcha una amplia campaña de conservación de agua para sensibilizar aún más a la opinión pública sobre la importancia de esta cuestión. Como parte de la campaña habrá presentaciones públicas, anuncios en la prensa y en los medios electrónicos de comunicación y elaboración de folletos,

pancartas, volantes, carteles y otro tipo de impresos para su difusión en toda la isla. La campaña de conservación de agua será un complemento de la inauguración de la nueva planta de ósmosis inversa de agua de mar en Tynes Bay en la Costa Norte, con capacidad inicial para producir 500.000 galones diarios, que podrán aumentar hasta 1.000.000 galones diarios (véase A/AC.109/2006/6, párr. 36). La planta ha reducido de manera significativa la dependencia de las Bermudas en el agua de lluvia.

79. El suministro de energía en las Bermudas está a cargo de una sola sociedad privada, que emplea exclusivamente combustibles fósiles para generar electricidad. El Departamento de Energía fue establecido dentro del Ministerio de Energía, Telecomunicaciones y Comercio Electrónico a principios de 2008, y la mayor parte del año se ha dedicado a llevar a cabo investigaciones para luego elaborar un documento que se someterá a consulta pública y que servirá como catalizador para que la población participe en un debate de gran alcance sobre los distintos aspectos que abarca la formulación de las políticas energéticas de las Bermudas. Además de investigar más a fondo sobre fuentes alternativas de energía viables, el Departamento también colaborará con otras entidades públicas a fin de alentar un cambio en los hábitos de consumo y el paso hacia una cultura de uso eficiente y conservación de la energía.

80. En el contexto de la reunión del Consejo Consultivo de los Territorios de Ultramar, celebrada el 28 y 29 de octubre de 2008, el Gobierno del Territorio estuvo de acuerdo en tratar de enfrentar el posible efecto del cambio climático en los territorios de ultramar y en promover políticas sostenibles relativas al medio ambiente en los territorios, con apoyo adicional del Departamento de Medio Ambiente, Alimentación y Asuntos Rurales del Reino Unido.

VI. Cuestiones militares

81. De acuerdo con la Potencia administradora, las Bermudas mantienen un regimiento de defensa de unos 600 efectivos a tiempo parcial. La población masculina adulta debe cumplir el servicio militar mediante un sistema de reclutamiento por sorteo, que entraña la obligación de participar a tiempo parcial durante tres años en ejercicios de adiestramiento semanales y en un campamento anual.

82. En su informe, el Comité de Relaciones Exteriores del Reino Unido recomendó al Gobierno del Reino Unido que alentara al Gobierno de las Bermudas a que abandonara el sistema de reclutamiento y optara en cambio por la profesionalización del Regimiento de las Bermudas con efectivos voluntarios y a sueldo. El Comité también llegó a la conclusión de que ello haría más atractivo prestar servicio en el Regimiento el que, por ende, dispondría de los recursos de personal necesarios para ampliar su acción al ámbito marítimo.

VII. Relaciones con organismos y acuerdos internacionales

83. Las Bermudas son miembro asociado de la Comunidad del Caribe y del Mercado Común del Caribe (CARICOM). La información sobre las actividades del sistema de las Naciones Unidas relacionadas con las Bermudas, incluida la aplicabilidad de los convenios y recomendaciones internacionales en el ámbito del trabajo, está recogida en el documento E/2006/47. El Territorio también participa en la Caribbean Conservation Corporation, la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres, la INTERPOL y el Comité Olímpico Internacional.

84. Las Bermudas forman parte de los territorios de ultramar del Reino Unido. A solicitud de las Bermudas, el Territorio no está sujeto a la Decisión relativa a la asociación de los países y territorios de ultramar (PTU) a la Comunidad Europea con arreglo a la Parte IV del Tratado constitutivo de la Comunidad Europea. Los acuerdos de asociación con la Unión Europea nunca se han aplicado a las Bermudas de conformidad con los deseos del Gobierno del Territorio. Sin embargo, las Bermudas tienen derecho a participar en las reuniones de asociación entre los países y territorios británicos de ultramar.

VIII. Futuro estatuto del Territorio

A. Posición del Gobierno del Territorio

85. En la sección II *supra* se describe la evolución del debate sobre el futuro estatuto de las Bermudas.

B. Posición de la Potencia administradora

86. En una declaración formulada el 6 de octubre de 2008 ante la Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión) durante el sexagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General, la representante del Reino Unido dijo, entre otras cosas, que la relación de su Gobierno con sus territorios de ultramar se basaba en la asociación, los valores comunes y el derecho de cada territorio a decidir si deseaba mantener su vínculo con el Reino Unido, en los casos en que fuera pertinente. Su Gobierno no tenía ninguna intención de imponer la independencia contra la voluntad de los territorios (véase A/C.4/63/SR.2).

87. La representante se refirió a varios procesos de revisión de la Constitución que se habían llevado a cabo con el fin de contar con un marco constitucional moderno que reflejara las circunstancias específicas de cada territorio. Se habían actualizado las disposiciones relativas al buen gobierno, los derechos humanos y las funciones del gobernador y de los políticos elegidos localmente. Señaló que el apoyo de su Gobierno a los territorios se centraba en la creación de capacidad y el desarrollo sostenible, e indicó que el Reino Unido seguía colaborando con los territorios, cuando resultara oportuno, en materia de transparencia política y económica, seguridad, reducción de la vulnerabilidad frente a los desastres naturales y no naturales y la ordenación del medio ambiente, entre otros aspectos.

88. En un documento de fecha 8 de mayo de 2008, enviado a la Presidencia del Comité Especial para su distribución en el seminario sobre descolonización para la región del Pacífico, que se realizaría en Bandung (Indonesia) ese mismo mes, el Reino Unido de modo análogo dejó establecida su posición, basada en el libro blanco de 1999 sobre una asociación para el progreso y la prosperidad: Gran Bretaña y los Territorios de Ultramar (véase A/AC.109/1999/1, anexo). En el documento también se abordó la situación en que se encontraban varios procesos de revisión de la Constitución emprendidos en el marco de ese libro blanco.

C. Medidas adoptadas por la Asamblea General

89. El 5 de diciembre de 2008, la Asamblea General aprobó las resoluciones 63/108 A y B sin someterlas a votación, basándose en el informe del Comité Especial transmitido a la Asamblea General (A/63/23) y su posterior examen por la Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión) (A/63/408). La sección III de la resolución 63/108 B se refiere a las Bermudas. En la parte dispositiva de dicha sección, la Asamblea General:

1. Destacó la importancia del informe de 2005 de la Comisión para la Independencia de las Bermudas, que ofrecía un examen exhaustivo de los hechos que rodeaban la independencia, y lamentó que no se hubieran materializado hasta la fecha los planes relativos a la organización de reuniones públicas y la presentación de un libro verde a la Asamblea Legislativa, seguido por un libro blanco en que se definirían las propuestas de políticas para la independencia de las Bermudas;

2. Pidió a la Potencia administradora que ayudara al Territorio facilitando su labor relativa a las actividades educativas de divulgación pública de conformidad con el inciso b del Artículo 73 de la Carta de las Naciones Unidas y, a ese respecto, exhortó a las organizaciones competentes de las Naciones Unidas a prestar asistencia al Territorio, si así lo solicitara.
